



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SATURDAY, DECEMBER 21, 1985

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
ROLE OF FAMILY LIFE EDUCATION STRESSED	1*
FOLLOW-UP EFFORTS NEXT YEAR FOR YOUTHS	1
CHRISTMAS DISCO FUN IN TSUEN WAN	2
CONCERT LAUNCHES YOUTH BAND FESTIVAL	3
COMMITTEE MEETINGS OPEN TO PUBLIC	4
TENDERS INVITED FOR SWIMMING POOL RESTAURANT	5
PRESS ARRANGEMENTS FOR JI'S DEPARTURE	6
FESTIVE FUN FOR EASTERN RESIDENTS	6
DRAWING CONTEST FOR CHILDREN	7
LANDING FACILITIES PLANNED FOR LIGHT BEACON	8
TSING YI TRAFFIC BAN	8

SATURDAY, DECEMBER 21, 1985

- 1 -

ROLE OF FAMILY LIFE EDUCATION STRESSED

* * *

FAMILY LIFE EDUCATION AIMS TO PROMOTE MUTUAL UNDERSTANDING AMONG FAMILY MEMBERS AND TO TEACH PARENTS TO BRING UP THEIR CHILDREN IN A HEALTHY ENVIRONMENT, ASSISTANT DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE, MRS EVELYN DOE, SAID TODAY (SATURDAY).

SPEAKING AT THE OPENING CEREMONY OF THE MERRY CHILDHOOD EXHIBITION, ORGANISED BY THE HONG KONG CHILDREN'S ARTS SOCIETY, SHE SAID THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT PLACED GREAT EMPHASIS ON CHILDREN AND FAMILY WELFARE SERVICES.

+THE FAMILY IS THE BASIC SOCIAL UNIT AND CHILDREN'S VIEWS AND CONCEPTS ON LIFE AND SOCIETY ARE DEEPLY INFLUENCED BY THEIR FAMILIES WHILE GROWING UP,+ MRS DOE SAID.

THE HONG KONG CHILDREN'S ARTS SOCIETY, SHE ADDED, WAS WORKING TOWARDS THE SAME GOAL AS THE DEPARTMENT IN PROMOTING THE WELFARE OF CHILDREN.

SHE NOTED THAT ITS VARIOUS ACTIVITIES WOULD HELP CHILDREN DEVELOP THEIR APPRECIATION OF THE ARTS AND MORAL CHARACTER.

THE DEPARTMENT ENFORCED VARIOUS ORDINANCES TO ASSIST PERSONS UNDER THE AGE OF 18 WITHOUT PARENTS OR GUARDIANS, OR THOSE WITH EMOTIONAL OR INTER-PERSONAL PROBLEMS, MRS DOE SAID.

CHILD CARE SERVICES PROVIDED INCLUDE RESIDENTIAL CRECHES, DAY CARE NURSERIES, SMALL GROUP HOMES, FOSTER CARE AND ADOPTION SERVICES.

- - - - 0 - - - -

FOLLOW-UP EFFORTS NEXT YEAR FOR YOUTHS

* * * *

THE SOUTHERN DISTRICT OFFICE WILL FOLLOW UP EFFORTS MADE DURING THE 1985 INTERNATIONAL YOUTH YEAR BY ORGANISING A NUMBER OF ACTIVITIES ON CIVIC EDUCATION FOR YOUTHS IN THE DISTRICT NEXT YEAR, SOUTHERN DISTRICT OFFICER, MR EDDY CHAN, SAID THIS (SATURDAY) EVENING.

HE SAID THE GOVERNMENT HAD MADE EVERY EFFORT TO PROMOTE CIVIC EDUCATION SO THAT THE YOUNG WOULD GROW UP TO BECOME RESPONSIBLE CITIZENS. IN TURN, THEY SHOULD TRY TO GET THE MOST OUT OF THE VARIOUS ACTIVITIES ORGANISED FOR THEM TO WIDEN THEIR KNOWLEDGE AND EXPERIENCE.

MR CHAN WAS SPEAKING AT THE OPENING OF A CHRISTMAS DISCO WHICH MARKED THE FINALE OF IYY PROGRAMMES AND ACTIVITIES IN SOUTHERN DISTRICT.

/THESE ACTIVITIES

THESE ACTIVITIES INCLUDED EDUCATIONAL, SERVICING, RECREATIONAL AND SPORTS EVENTS AIMED AT PROMOTING CIVIC EDUCATION AND ENHANCING THE UNDERSTANDING OF DISTRICT ADMINISTRATION.

OTHERS WERE A YOUTH TRAINING CAMP ON DISTRICT ADMINISTRATION, VISIT BY SECONDARY SCHOOL STUDENTS TO DISTRICT BOARD MEETINGS, AND THE PRODUCTION OF A TEACHING KIT ON DISTRICT ADMINISTRATION.

TONIGHT'S PARTY, FEATURING LIVE PERFORMANCES BY WELL-KNOWN SINGERS, WAS ATTENDED BY ABOUT 200 YOUTHS FROM SCHOOLS, LOCAL ORGANISATIONS AND VOLUNTARY AGENCIES WHO HAD HELPED ORGANISE IYY ACTIVITIES DURING THE PAST YEAR.

CHAIRMAN OF THE SOUTHERN DISTRICT IYY CO-ORDINATING COMMITTEE, MR KEITH LAM, SAID THE ACTIVITIES HAD BEEN MADE SUCCESSFUL WITH THE COOPERATION FROM THESE ORGANISATIONS, THE DISTRICT BOARD'S SPONSORSHIP OF MORE THAN \$70 000, AS WELL AS THE PARTICIPATION OF MORE THAN 10 000 YOUTHS.

+THE PARTY IS A GOOD CHANCE FOR OLD ACQUAINTANCES TO GET TOGETHER AND BID FAREWELL TO THE INTERNATIONAL YOUTH YEAR IN A JOYOUS AND FESTIVE ATMOSPHERE, + HE ADDED.

OTHER GUESTS AT THE CEREMONY INCLUDED THE VICE-CHAIRMAN OF THE SOUTHERN DISTRICT IYY CO-ORDINATING COMMITTEE, MR PAUL YOUNG, AND DISTRICT BOARD CHAIRMAN, MR JASPER LAM.

- - - - 0 - - - -

CHRISTMAS DISCO FUN IN TSUEN WAN
* * * *

AN OUTDOOR DISCO NIGHT WILL BE HELD IN TSUEN WAN ON DECEMBER 24 (TUESDAY) AS PART OF THE DISTRICT'S CELEBRATION FOR CHRISTMAS.

THE PROGRAMME, JOINTLY ORGANISED BY THE TSUEN WAN DISTRICT BOARD AND THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT, WILL BE HELD AT THE SHA TSUI ROAD PLAYGROUND FROM 8 PM UNTIL MIDNIGHT.

TSUEN WAN DISTRICT BOARD CHAIRMAN MR CHAU HOW-CHEN, AND DISTRICT OFFICER, MR ANGUS MIU, WILL OFFICIATE AT THE OPENING CEREMONY.

PARTICIPANTS WILL BE TREATED TO SINGING PERFORMANCES BY WELL-KNOWN ARTISTS BACKED UP BY LIVE BANDS AND DANCE MUSIC.

THE HIGHLIGHT OF THE PROGRAMME WILL BE A LUCKY DRAW OF VALUABLE PRIZES.

/TICKETS FOR

TICKETS FOR THE DISCO NIGHT ARE AVAILABLE AT THE PUBLIC ENQUIRY SERVICE CENTRES OF THE TSUEN WAN DISTRICT OFFICE AND THE TSUEN WAN TOWN HALL.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE EVENT.

- - - - 0 - - - -

CONCERT LAUNCHES YOUTH BAND FESTIVAL
* * * * *

THE CURTAINS WENT UP TODAY (SATURDAY) ON THE HONG KONG YOUTH BAND FESTIVAL WHICH IS ORGANISED BY THE MUNICIPAL SERVICES BRANCH'S MUSIC OFFICE FOR THE EIGHTH YEAR RUNNING.

THE OROKU JUNIOR HIGH SCHOOL BAND FROM OKINAWA, JAPAN, WILL BE ARRIVING ON BOXING DAY TO PARTICIPATE IN THIS YEAR'S FESTIVAL WHICH WILL CLOSE ON NEW YEAR'S EVE.

THE 68-MEMBER BAND HAS ENJOYED WIDE ACCLAIM AND WON NUMEROUS TITLES IN NATIONAL COMPETITIONS IN JAPAN.

DURING THE 11-DAY FESTIVAL PERIOD A SERIES OF CHRISTMAS CONCERTS WILL BE HELD IN VARIOUS VENUES THROUGHOUT THE TERRITORY WITH THE FIRST HELD AT THE OCEAN TERMINAL THIS AFTERNOON.

THE CONCERT FEATURED THE HONG KONG YOUTH SYMPHONIC BAND AND YOUTH CHOIR OF THE MUSIC OFFICE AND THE HONG KONG LUTHERAN YOUTH BAND (WINNER OF THE SYMPHONIC BAND CONTEST IN THE 1984 HONG KONG YOUTH BAND FESTIVAL) PERFORMING POPULAR CHRISTMAS SELECTIONS.

CHRISTMAS CONCERTS WILL ALSO TO BE HELD ON DECEMBER 23, 24 (TWO CONCERTS) AND DECEMBER 27 AT THE NEW TOWN PLAZA, THE LANDMARK, THE KWAI CHUNG HOSPITAL AND THE CITYPLAZA AT TAIKOO SHING.

THE JAPANESE BAND WILL DELIGHT LOCAL AUDIENCES WITH THEIR CHRISTMAS MUSIC AT THE CITYPLAZA ON DECEMBER 27, FOLLOWED BY A FESTIVAL CONCERT AT THE ACADEMIC COMMUNITY HALL ON DECEMBER 29 AND A GALA FINALE AT THE QUEEN ELIZABETH STADIUM ON DECEMBER 31.

A MUSIC OFFICE SPOKESMAN SAID THE AIMS OF THE FESTIVAL WERE TO STIMULATE AN INTEREST IN BAND MUSIC AND TO RAISE THE STANDARD OF PERFORMANCE AMONG LOCAL BAND PLAYERS.

+WE ALSO ENCOURAGE AS MANY SCHOOLS AND ORGANISATIONS AS POSSIBLE TO FORM BANDS,+ HE SAID.

- 4 -

APART FROM A WIDE RANGE OF EVENTS AND CONCERTS DURING THE FESTIVAL, THERE WILL BE A WIND ENSEMBLE CONTEST, A SYMPHONIC BAND CONTEST AND A MARCHING BAND CONTEST. CASH PRIZES AMOUNTING TO \$6 000 WILL BE AWARDED TO WINNERS.

HIGHLIGHT OF THE FESTIVAL IS THE GALA FINALE WHICH IS JOINTLY ORGANISED WITH THE URBAN COUNCIL IN SUPPORT OF THE 1985 INTERNATIONAL YOUTH YEAR.

IN ADDITION TO SUPERB MUSIC, THE OROKU JUNIOR HIGH SCHOOL BAND WILL TREAT AUDIENCES TO AN OKINAWAN FOLK DANCE WHICH THE 67-MEMBER DIOCESAN GIRLS' JUNIOR SCHOOL CHEER LEADER TEAM WILL ADD COLOUR AND VARIETY TO THE OCCASION.

THE CHAIRMAN OF THE COUNCIL FOR THE PERFORMING ARTS, MR ALEX WU, WILL BE OFFICIATING AT THE CLOSING CEREMONY ON NEW YEAR'S EVE.

TICKETS AT \$5 EACH FOR THE FESTIVAL CONCERT AND THE GALA FINALE ARE AVAILABLE AT MUSIC CENTRES OF THE MUSIC OFFICE AND THE COMPUTERISED BOX OFFICES OF THE URBAN COUNCIL.

FOR ENQUIRIES, CALL 3-7226240.

- - - - 0 - - - -

COMMITTEE MEETINGS OPEN TO PUBLIC
* * * *

THE ENVIRONMENTAL CLEARANCE PROGRAMME FOR 1986-87 WILL BE DISCUSSED IN THE ENVIRONMENTAL IMPROVEMENT COMMITTEE OF THE WAN CHAI DISTRICT BOARD AT A MEETING ON MONDAY (DECEMBER 23) AT 4 PM.

MEMBERS OF THE PUBLIC ARE WELCOME TO ATTEND THE MEETING WHICH WILL BE HELD IN THE DISTRICT OFFICE CONFERENCE ROOM ON THE EIGHTH FLOOR OF TUNG WAH MANSION AT 201 HENNESSY ROAD.

THOSE INTERESTED SHOULD CONTACT THE DISTRICT BOARD SECRETARIAT ON 5-8921239 FOR RESERVATIONS.

THE PUBLIC IS ALSO WELCOME TO ATTEND MEETINGS OF THE FOLLOWING COMMITTEES:

- * COMMUNITY BUILDING COMMITTEE, JANUARY 2, 4 PM
- * TRAFFIC AND TRANSPORT COMMITTEE, JANUARY 7, 4 PM
- * CULTURE AND RECREATION COMMITTEE, JANUARY 14, 4 PM

- - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE MEETINGS.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, DECEMBER 21, 1985

- 5 -

TENDERS INVITED FOR SWIMMING POOL RESTAURANT
* * * * *

THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE OPERATION OF A RESTAURANT AT THE NORTH KWAI CHUNG JOCKEY CLUB PUBLIC SWIMMING POOL COMPLEX.

THE TENDER WILL BE EFFECTIVE FOR A PERIOD OF THREE YEARS, FROM APRIL 1, 1986 TO MARCH 31, 1989.

THE RESTAURANT, LOCATED NEXT TO THE MAIN POOL, WILL HAVE TWO ENTRANCES, ONE FOR SWIMMERS AND THE OTHER, AT THE WO YI HOP ROAD, FOR THE NON-SWIMMING CUSTOMERS.

THE SWIMMING POOL, ADJACENT TO THE SHEK YAM ESTATE AND OPENED IN JULY 1984, ATTRACTED MORE THAN 210 000 SWIMMERS THIS YEAR.

TENDERS SHOULD BE SUBMITTED IN DUPLICATE TO THE CHAIRMAN, REGIONAL SERVICES DEPARTMENT TENDER BOARD IN A PLAIN AND SEALED ENVELOPE AFFIXED WITH A SPECIALLY DESIGNED TENDER LABEL.

THEY SHOULD BE PLACED IN THE TENDER BOX SITUATED AT THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT HEADQUARTERS ON THE THIRD FLOOR OF SWIRE AND MACLAINE HOUSE, AUSTIN CENTRE, 19-23 AUSTIN AVENUE, KOWLOON, BEFORE 9 AM ON JANUARY 10, 1986. LATE SUBMISSIONS WILL NOT BE ACCEPTED.

TENDERERS MUST ATTACH TO EACH TENDER A RECEIPT SHOWING THAT THEY HAVE DEPOSITED \$5 000 AT THE TREASURY REVENUE BRANCH, FIRST FLOOR, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES (WEST WING), ICE HOUSE STREET, OR AT THE CAUSEWAY BAY SUB-TREASURY, CAUSEWAY BAY MAGISTRACY BUILDING, SECOND FLOOR, 20 ELECTRIC ROAD.

DEPOSITS CAN ALSO BE MADE AT THE YAU MA TEI SUB-TREASURY, KOWLOON GOVERNMENT OFFICES, 405 NATHAN ROAD, FOURTH FLOOR, OR AT THE KOWLOON CITY SUB-TREASURY, MAN SANG COMMERCIAL BUILDING, FIRST FLOOR, 348-352 PRINCE EDWARD ROAD.

THE DEPOSIT IS A PLEDGE OF THE BONA FIDE OF THE TENDER, WHICH SHALL BE FORFEITED TO THE GOVERNMENT IF ANY TENDERER FAILS OR REFUSES TO IMPLEMENT AN ACCEPTED TENDER. THE DEPOSIT WILL BE RETURNED TO UNSUCCESSFUL TENDERERS.

TENDER FORMS AND FURTHER PARTICULARS MAY BE OBTAINED FROM THE REGIONAL SERVICES DEPARTMENT, KWAI CHUNG DISTRICT OFFICE, ON THE NINTH FLOOR, KWAI HING GOVERNMENT OFFICES, 166-174 HING FONG ROAD, KWAI CHUNG.

ENQUIRIES SHOULD BE DIRECTED TO TELEPHONE 3-209204 DURING OFFICE HOURS.

-----0-----

/6.....

SATURDAY, DECEMBER 21, 1985

- o -

PRESS ARRANGEMENTS FOR JI'S DEPARTURE
* * * * *

CHINA'S STATE COUNCILLOR AND DIRECTOR OF THE HONG KONG AND MACAU AFFAIRS OFFICE, MR JI PENGFEI, WILL LEAVE HONG KONG TOMORROW (SUNDAY) MORNING VIA MAN KAM TO.

AMONG THOSE WHO WILL BE SEEING HIM OFF AT MAN KAM TO WILL BE THE GOVERNOR, SIR EDWARD YOUDE, THE SENIOR UNOFFICIAL MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL, SIR S.Y. CHUNG, AND THE SENIOR UNOFFICIAL MEMBER OF THE LEGISLATIVE COUNCIL, MISS LYDIA DUNN.

THERE WILL BE A FIXED POSITION NEAR MAN KAM TO BRIDGE FOR PHOTOGRAPHIC COVERAGE OF MR JI'S DEPARTURE.

SINCE MAN KAM TO IS INSIDE THE FRONTIER CLOSED AREA, ALL MEDIA REPRESENTATIVES COVERING THE EVENT MUST GO THERE BY GOVERNMENT TRANSPORT. A COACH FOR MEDIA REPRESENTATIVES WILL LEAVE THE CENTRAL GOVERNMENT OFFICES CARPARK FOR MAN KAM TO AT 8.45 AM SHARP TOMORROW (SUNDAY).

NO OTHER MEDIA VEHICLES WILL BE ALLOWED ACCESS INTO THE FRONTIER CLOSED AREA.

PHOTOGRAPHERS ARE ADVISED TO BRING ALONG IDENTIFICATION DOCUMENTS AND TELEPHOTO LENSES.

GIS AND PPRB OFFICERS WILL BE ON HAND TO ASSIST.

- - - - o - - - -

FESTIVE FUN FOR EASTERN RESIDENTS
* * * * *

A CHRISTMAS FUN DAY FEATURING A TWO-HOUR FREE ENTERTAINMENT PROGRAMME WILL BE HELD FOR RESIDENTS IN THE EASTERN DISTRICT TOMORROW (SUNDAY).

FUNDED BY THE EASTERN DISTRICT BOARD AT A COST OF \$10 000, THE CHRISTMAS FUN DAY IS JOINTLY ORGANISED BY THE DISTRICT OFFICE AND FIVE AREA COMMITTEES IN THE QUARRY BAY AND SHAU KEI WAN AREAS.

THE PROGRAMME WILL FEATURE SINGING AND DANCE PERFORMANCES BY SCHOOLS AND LOCAL ORGANISATIONS. OTHER ATTRACTIONS INCLUDE A +TAI-CHI+ DEMONSTRATION, FOLK DANCE, VIOLIN PERFORMANCE, AND A SPECIAL PERFORMANCE BY WINNERS OF A RECENT EASTERN DISTRICT ARTS COUNCIL'S SINGING CONTEST.

/THERE WILL

- 7 -

THERE WILL ALSO BE GAMES STALLS FOR CHILDREN, AND SOUVENIRS WILL BE AWARDED TO THE BEST THREE GAMES STALL DESIGNERS.

ASSISTANT DISTRICT OFFICER, DR SIMON VICKERS; CHAIRMAN OF THE SHAU KEI WAN KAIFONG WELFARE ADVANCEMENT ASSOCIATION, MR CHEUNG KAM-TIM, COMMUNITY LEADERS AND GOVERNMENT DEPARTMENTS' REPRESENTATIVES WILL OFFICIATE AT AN OPENING CEREMONY AT 2 PM.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE EVENT WHICH WILL BE HELD IN THE FACTORY STREET PLAYGROUND IN SHAU KEI WAN AT 2 PM TOMORROW (SUNDAY).

- - - - - 0 - - - - -

DRAWING CONTEST FOR CHILDREN

* * * * *

CHILDREN IN SHAM SHUI PO ARE BEING INVITED TO DEMONSTRATE THEIR ARTISTIC TALENT AT AN OPEN-AIR DRAWING COMPETITION TO BE HELD IN SHAM SHUI PO PARK TOMORROW (SUNDAY).

THE COMPETITION IS ORGANISED BY THE SHAM SHUI PO ARTS ASSOCIATION WITH SPONSORSHIP FROM THE DISTRICT BOARD WITH THE AIM OF PROMOTING LOCAL INTEREST IN ARTS AND CULTURE.

IT WILL BE DIVIDED INTO TWO CLASSES -- THE JUNIOR CLASS FOR CHILDREN AGED 10 AND BELOW AND THE HIGHER CLASS FOR THOSE AGED BETWEEN 11 AND 14.

THERE ARE NO STIPULATIONS ON THE COLOURS, STYLE AND FORMAT FOR THE CONTEST BUT PARTICIPANTS MUST FINISH THEIR WORKS ON A GIVEN CARDBORAD WITHIN TWO HOURS.

PARTICIPANTS SHOULD BRING ALONG THEIR DRAWING KITS AND ARRIVE AT THE VENUE AT 10 AM.

THE SUBJECT FOR THE COMPETITION WILL BE ANNOUNCED BY THE ORGANISERS ON THE SPOT.

THE ENTRIES WILL LATER BE SCREENED BY A PANEL OF ADJUDICATORS AND GIFT COUPONS WILL BE AWARDED TO 23 WINNERS IN EACH CLASS.

- - - - - 0 - - - - -

SATURDAY, DECEMBER 21, 1985

- 8 -

LANDING FACILITIES PLANNED FOR LIGHT BEACON
* * *

THE GOVERNMENT INTENDS TO CONSTRUCT LANDING FACILITIES FOR AN EXISTING LIGHT BEACON WITHIN 1 310 SQUARE METRES OF FORESHORE AND SEA-BED AT LUNG KWU CHAU OFF TUEN MUN.

THE EXTENT OF THE AFFECTED AREA HAS BEEN DESCRIBED IN A NOTICE UNDER THE FORESHORE AND SEA-BED (RECLAMATIONS) ORDINANCE IN THE LATEST GAZETTE.

THE NOTICE TOGETHER WITH ITS RELATED PLAN CAN BE SEEN ON NOTICE BOARDS POSTED NEAR THE SITE.

THE PLAN IS ALSO AVAILABLE FOR INSPECTION AT THE LANDS DEPARTMENT, SURVEY DIVISION, FIFTH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD, HONG KONG; AND THE TUEN MUN DISTRICT OFFICE, SECOND FLOOR, TUEN MUN GOVERNMENT OFFICES BUILDING, 1 TUEN HI ROAD, TUEN MUN.

ANYONE WITH AN INTEREST, RIGHT OR EASEMENT IN OR OVER THE FORESHORE AND SEA-BED INVOLVED MAY SUBMIT AN OBJECTION IN WRITING TO THE DIRECTOR OF LANDS BY FEBRUARY 19.

----- 0 -----

TSING YI TRAFFIC BAN
* * * *

TO IMPROVE TSING YI BRIDGE TRAFFIC FLOW, SOUTHBOUND TRAFFIC FROM TSING YI HEUNG SZE WUI ROAD TO TSING YI ROAD WILL BE BANNED AT THE TSING YI ROUNDABOUT FROM 8 PM ON DECEMBER 24 (TUESDAY).

TRAFFIC WILL BE DIVERTED TO CHUNG MEI ROAD AND CHING HONG ROAD.

----- 0 -----